

Tóm Tắt Dự Án

Ủy Ban Đánh Giá Mức Độ Tàn Phá Tài Nguyên Thiên Nhiên đối với sự cố tràn dầu *Deepwater Horizon* sẽ định kỳ kiểm tra lại chương trình phục hồi để theo dõi tình trạng tài nguyên thiên nhiên nhằm đáp ứng các mục tiêu phục hồi và xác định mọi nhu cầu có thể có về việc điều chỉnh chương trình. Tài liệu này là bản đánh giá theo quy trình đầu tiên của Ủy Ban và cung cấp bản tóm tắt về tiến trình của Ủy Ban cho đến cuối năm 2020.

Sự cố tràn dầu ở *Deepwater Horizon* năm 2010 là một sự cố chưa từng có. Khoảng 3,2 triệu thùng dầu đã bị rơi xuống lòng đại dương trong gần ba tháng. Dòng dầu đã di chuyển thông qua cột nước, tạo thành những vết loang trên bề mặt tích tụ bao phủ cả một khu vực có diện tích bằng Virginia, với các mảng dầu trôi dạt vào bờ trải dài ít nhất 1.300 dặm đường bờ biển thuộc các môi trường sống ven biển. Sự cố tràn dầu và các hành động ứng phó liên quan đã gây tổn hại cho nhiều môi trường sống, nguồn tài nguyên, loài sinh vật và chức năng hệ sinh thái. Nhìn chung, những tổn hại này đã ảnh hưởng đến một loạt các nguồn tài nguyên thiên nhiên và dịch vụ sinh thái trên

một khu vực rộng lớn được mô tả trong Kế Hoạch Phục Hồi và Đánh Giá Mức Độ Tàn Phá Theo Quy Trình Chính Thức và Tuyên Bố Chính Thức về Mức Độ Tác Động Môi Trường Theo Quy Trình (Kế Hoạch Phục Hồi Theo Quy Trình của Ủy Ban) là tổn thương ở cấp độ hệ sinh thái lan rộng đến khu vực phía bắc Vịnh Mexico.

Tháng 4 năm 2016, đã đạt được một thỏa thuận giải quyết bao gồm khoản tài trợ trị giá lên tới 8,8 tỷ USD được cấp cho các Ủy Ban để giải quyết tình trạng tàn phá tài nguyên thiên nhiên. Các Ủy Ban đang thực hiện những năm đầu tiên trong quy trình lập kế hoạch và triển khai kế hoạch phục hồi hệ sinh thái hợp nhất, toàn diện kéo dài nhiều thập kỷ. Kế Hoạch Phục Hồi Theo Quy Trình của Ủy Ban bao gồm năm mục tiêu bổ sung và một danh mục phương án phục hồi để giải quyết nhiều loại tổn hại khác nhau liên quan đến sự cố tràn dầu.

Kế Hoạch Phục Hồi Theo Quy Trình của Ủy Ban cũng thành lập một cơ cấu quản trị hợp tác cùng Ủy Ban để quản lý công tác lập kế hoạch và triển khai kế hoạch phục hồi.

PHỤC HỒI HỢP NHẤT

Năm mục tiêu dưới đây sẽ cung cấp hướng dẫn về quy trình phục hồi hệ sinh thái vùng Vịnh dành cho các Ủy Ban.

PHỤC HỒI VÀ BẢO TỒN MÔI TRƯỜNG SỐNG

Phục hồi môi trường sống nhằm mang lại lợi ích cho các loài thực vật và động vật cũng như tăng cường trải nghiệm tái tạo môi trường sống.

CUNG CẤP VÀ TĂNG CƯỜNG CƠ HỘI TÁI TẠO MÔI TRƯỜNG SỐNG

Tăng cường cơ hội tái tạo môi trường sống thường đi đôi với mục tiêu cải thiện môi trường sống và các nguồn tài nguyên.

PHỤC HỒI CHẤT LƯỢNG NƯỚC

Cải thiện chất lượng nước mang lại những lợi ích cho môi trường sống và hoạt động tái tạo.

GIÁM SÁT VÀ QUẢN LÝ PHÙ HỢP

Công tác giám sát và quản lý phù hợp giúp các Ủy Ban có thể tối ưu hóa kết quả phục hồi bằng cách thực hiện phương pháp tiếp cận lặp đi lặp lại trong quá trình lập kế hoạch, triển khai, giám sát và đánh giá quy trình phục hồi.

BỔ SUNG VÀ BẢO VỆ NGUỒN TÀI NGUYÊN TRONG CÁC MÔI TRƯỜNG SỐNG VEN BIỂN VÀ DƯỚI LÒNG BIỂN

Các hành động bảo vệ một loài sinh vật thường mang lại lợi ích cho những loài sinh vật khác.

Tóm Tắt Dự Án

Những cơ quan quản lý này có vai trò rất quan trọng trong việc đảm bảo rằng các quỹ tài trợ dự án phục hồi được sử dụng một cách đồng bộ; việc tuân thủ quy định được thực hiện một cách nhất quán, kịp thời và minh bạch; và các Ủy Ban cho phép công chúng tham gia hoạt động và nhận được thông báo. Ngoài ra, công tác quản lý và giám sát phù hợp cũng mang lại tính linh hoạt trong quá trình điều chỉnh chương trình theo thời gian nhằm đáp ứng với các điều kiện thay đổi hoặc thông tin mới.

Tính đến năm 2020, các Ủy Ban đã nhận được khoảng 2,8 tỷ USD tiền tài trợ từ thỏa thuận giải quyết và cam kết chi khoảng 2,4 tỷ USD trong số đó cho công tác lập kế hoạch và triển khai hơn 200 dự án và hoạt động. Các cam kết tài trợ với số tiền lớn nhất được dành cho các loại dự án phục hồi Môi Trường Sống Vùng Đầm Lầy, Môi Trường Sống Ven Biển và Môi Trường Sống Gân Bờ (1,3 tỷ USD) và dự án Cung Cấp và Tăng Cường Cơ Hội Tái Tạo Môi Trường Sống (389 triệu USD). Những cam kết tài trợ này phản ánh mức phân bổ tương đối lớn cho hai loại dự án phục hồi này trong Nghị Định Đồng Thuận, cũng như nỗ lực lập kế hoạch trước để xúc tiến quy trình xác định và đánh giá các dự án và hoạt động thích hợp của Ủy Ban. Những cam kết tài trợ cho các loại hình dự án phục hồi khác được đưa ra ở quy mô nhỏ hơn nhưng cũng đáng chú ý.

CÁC DỰ ÁN PHỤC HỒI THÔNG QUA NHỮNG CON SỐ

Tính đến năm 2020, các Ủy Ban đã hoàn thành

32

kế hoạch phục hồi cùng với

hơn 200

dự án và hoạt động đã được phê duyệt.

Từ góc độ quản lý, các Ủy Ban đã triển khai thành công cơ cấu quản trị được mô tả trong Kế Hoạch Phục Hồi Theo Quy Trình của Ủy Ban. Nhìn chung, hoạt động hàng ngày trong chương trình phục hồi được tiến hành thông qua quá trình lập kế hoạch và triển khai dự án phục hồi. Quá trình này đã được ghi lại trong 32 kế hoạch phục hồi chính thức và hơn 700 nghị quyết được các Ủy Ban ban hành đến năm 2020.

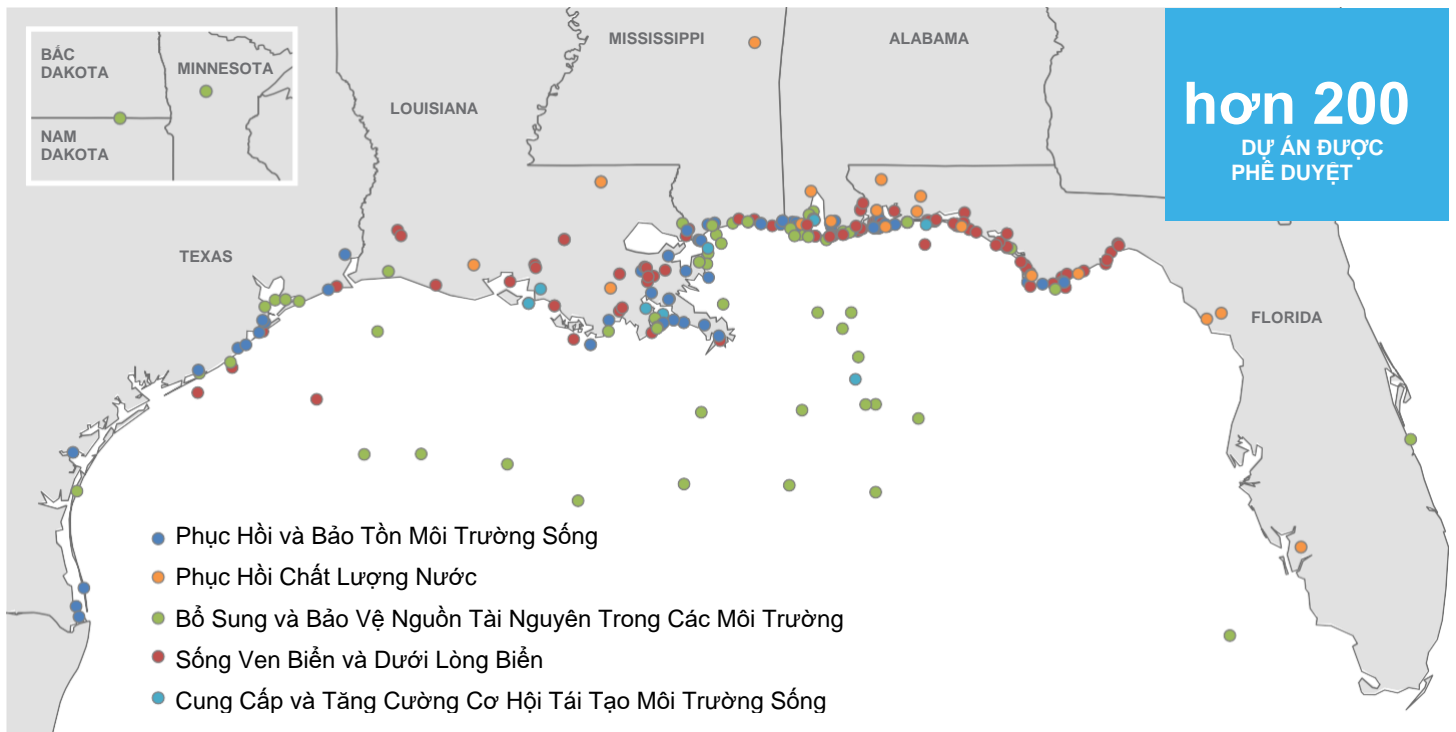
Sự tham gia của công chúng là một phần thiết yếu của chương trình phục hồi. Các Ủy Ban đã tổ chức 119 cuộc họp công khai về các chủ đề phục hồi, xuất bản hơn 550 câu chuyện trên trang web

LẬP KẾ HOẠCH PHỤC HỒI VÀ THÔNG TIN TỔNG QUAN VỀ QUÁ TRÌNH TRIỂN KHAI

Phần lập kế hoạch phục hồi của quy trình bao gồm nhiều bước nhằm giúp Ủy Ban đưa ra đánh giá và lựa chọn các dự án cần triển khai. Bản kế hoạch này tạo ra nhiều cơ hội để thu hút sự tham gia của cộng đồng và đảm bảo tuân thủ quy định một cách hiệu quả. Quá trình triển khai dự án bao gồm bước thu thập đóng góp ý kiến về quy trình quản lý phù hợp kết hợp hoạt động giám sát, đánh giá và điều chỉnh mạnh mẽ đối với các dự án đang thực hiện cũng như những nỗ lực lập kế hoạch và triển khai trong tương lai.



Triển Khai Dự Án



trên trang web Phục Hồi Vùng Vịnh, đã bổ sung thêm hơn 11.600 tài liệu vào Hồ Sơ Quản Lý, nhận được hơn 5.000 bản đề trình ý tưởng về dự án phục hồi và xem xét hơn 6.700 ý kiến về bản dự thảo kế hoạch phục hồi và thực hiện những thay đổi phù hợp đối với công tác lựa chọn hoặc thiết kế dự án để phản ánh ý kiến đóng góp của công chúng.

Các tài liệu quan trọng về chương trình phục hồi đã được dịch nhằm tạo điều kiện cho các bên liên quan không nói tiếng Anh được tham gia vào quá trình phục hồi. Hội thảo trên web và sự kiện trực tuyến đã được tổ chức rộng rãi hơn trong năm 2020 nhằm thu hẹp khoảng cách khi các cuộc họp trực tiếp không khả thi do đại dịch COVID-19.

Mặc dù quá trình phục hồi đã có một sự khởi đầu mạnh mẽ, nhưng vẫn còn nhiều việc phải làm. Ủy Ban sẽ tiếp tục triển khai các dự án và hoạt động đã được phê duyệt thông qua quá trình lập kế hoạch phục hồi. Các dự án tiềm năng trong tương lai sẽ được xác định, đánh giá và lựa chọn với trọng tâm là tiếp cận và thu hút sự tham gia của cộng đồng. Ủy Ban cũng sẽ tiếp tục tích hợp thông tin từ các sáng kiến lập kế hoạch phục hồi Vùng Vịnh khác vào quy trình và thiết lập mối quan hệ đối tác nhằm hỗ trợ quá trình thực hiện dự án, đồng thời tìm kiếm cơ hội

Thông Tin Tài Chính

Vào cuối năm 2020, Ủy Ban đã nhận được 2,8 tỷ USD trong số tiền 8,8 tỷ USD được quy định trong thỏa thuận giải quyết. Họ đã cam kết chi 2,4 tỷ USD (87%) trong tổng số tiền nhận được cho các dự án phục hồi và sáng kiến lập kế hoạch.

để tận dụng nguồn vốn, như họ đã thực hiện trong vài năm đầu tiên triển khai chương trình phục hồi *Deepwater Horizon*. Việc tiếp tục giám sát và đánh giá kết quả phục hồi của dự án, loại hình dự án phục hồi và quy mô chương trình sẽ đóng vai trò rất quan trọng trong hoạt động đánh giá tiến độ phục hồi khi nhiều dự án được triển khai đầy đủ hơn. Những nỗ lực giám sát và đánh giá này cũng sẽ giúp tăng cường việc lập kế hoạch phục hồi trong tương lai bằng cách cung cấp thông tin cần thiết để quản lý chương trình phục hồi một cách phù hợp.

Phần còn lại của tài liệu này sẽ cung cấp thêm thông tin chi tiết về tiến độ của chương trình phục hồi theo NRDA của *Deepwater Horizon* đến năm 2020.

Các Thành Tựu Phục Hồi Được Lựa Chọn Cho Đến Nay

Đã ghi nhận hơn **93.200** ỏ rùa biển được tạo điều kiện cho hàng triệu con rùa biển mới nở có cơ hội quay trở lại



25

đầu nguồn đại dương với các dự án giảm chất dinh dưỡng đang được triển khai



3.870

mẫu môi trường sống của loài hàu được cải thiện hoặc phục hồi



Các quan hệ đối tác trong hoạt động đánh bắt cá thương mại đã góp phần bảo tồn **1 triệu** pound cá đại dương để phát triển và tái tạo



Tăng cường năng lực ứng phó với tình trạng mất cạn của các loài động vật biển có vú



Đã phục hồi **2.120 mẫu** cũng như mua lại và bảo vệ **3.080 mẫu** môi trường sống quan trọng cho hoạt động sinh sản và kiếm ăn của loài chim



2.350

mẫu môi trường sống vùng đầm lầy, bãi biển và đụn cát được hình thành, phục hồi hoặc cải thiện

74

dự án đã thực hiện để cung cấp và tăng cường cơ hội tái tạo môi trường sống tại khu vực Vùng Vịnh



Hơn **5.600** mẫu vùng đầm lầy, ven biển và gần bờ đã mua lại và đang được bảo vệ